Porównanie tłumaczeń Rodzaju 37:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy więc przechodzili ci ludzie, Midianici, kupcy, wyciągnęli i podnieśli Józefa ze studni, i sprzedali Józefa Ismaelitom\* za dwadzieścia srebrników,\*\* ci zaś przyprowadzili Józefa do Egiptu.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>70 8:24</x>; <x>510 7:9</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Z dokumentów mez. z II tys. p. Chr. wynika, że cena za niewolnika wahała się od 15 do 30 sykli. W Kodeksie Hammurabiego mowa jest o 20 syklach, <x>10 37:28</x>L. [↑](#footnote-ref-3)